|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | GTC-EDC/Jan17/6**ORIGINAL:** englischDATUM: 29. November 2016 |
| INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN  |
| Genf |

Erweiterter RedaktionsausschuSS

Genf, 11. und 12. Januar 2017

TEILÜBERARBEITUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR Tomatenunterlagen
(Dokument TG/294/1 Corr. Rev.)

von einem Sachverständigen aus Spanien erstelltes Dokument

Haftungsausschluß: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder

 Auf ihrer fünfzigsten Tagung vom 27. Juni bis zum 1. Juli 2016 in Brno, Tschechische Republik, prüfte die TWV einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Tomatenunterlagen aufgrund von Dokumenten TG/294/1 Corr. Rev. und TWV/50/19 „*Partial Revision of the Test Guidelines for Tomato Rootstocks (Dokument TG/294/1 Corr. Rev.)*“ und schlug vor, die Prüfungsrichtlinien für Tomatenunterlagen wie folgt zu überarbeiten (vergleiche Dokument TWV/50/25 „*Report*“, Absatz 91).

 Zweck dieses Dokuments ist es, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Tomatenunterlagen (Dokument TG/294/1 Corr. Rev.) vorzulegen.

 Folgende Änderungen werden vorgeschlagen:

1. Die Erweiterung des Geltungsbereichs der Prüfungsrichtlinien sollte wiedergegeben werden
	1. auf der Titelseite
	2. in Kapitel 1 „Anwendung dieser Prüfungsrichtlinien“
	3. Kapitel „Technischer Fragebogen“, Abschnitt 1 „Gegenstand des Technischen Fragebogens“
2. Hinzufügung einer neuen Ausprägungsstufe und Erläuterung zu Merkmal 16

 Die vorgeschlagenen Änderungen sind nachfolgend durch Unterstreichen (Einfügungen) und ~~Durchstreichen~~ (Streichungen) angegeben.

# Erweiterung des Geltungsbereichs der Prüfungsrichtlinien

## Erweiterung des Geltungsbereichs der Prüfungsrichtlinien auf der Titelseite

*Derzeitiger Wortlaut:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **TOMATENUNTERLAGEN** UPOV‑Code: SOLAN\_LHA;SOLAN\_LPE; SOLAN\_LCH*Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner;*Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.;**Solanum lycopersicum* L. x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg | \* |

Alternative Namen:\*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
| *Solanum lycopersicum* L*.* x*Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner |  |  |  |  |
| *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.* |  |  |  |  |
| *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg |  |  |  |  |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **TOMATENUNTERLAGEN** UPOV‑Code: SOLAN\_HAB; SOLAN\_LHA;SOLAN\_LPE; SOLAN\_LCH; SOLAN\_PHA*Solanum habrochaites* S. Knapp *&* D.M. Spooner*;**Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner;*Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.;**Solanum lycopersicum* L. x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg*Solanum pimpinellifolium* L. *x Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | \* |

Alternative Namen:\*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
| *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner, *Lycopersicon agrimoniifolium* Dunal,*Lycopersicon hirsutum* Dunal, *Lycopersicon hirsutum* f. *glabratum* C. H. Müll. |  |  |  |  |
| *Solanum lycopersicum* L*.* x*Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner |  |  |  |  |
| *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.* |  |  |  |  |
| *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg |  |  |  |  |
| *Solanum pimpinellifolium* L.x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner |  |  |  |  |

## Erweiterung des Geltungsbereichs der Prüfungsrichtlinien in Kapitel 1 „Anwendung dieser Prüfungsrichtlinien“

*Derzeitiger Wortlaut:*

# 1. Anwendung dieser Prüfungsrichtlinien

1.1 Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner, *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum* *peruvianum* L. (Mill.)und *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg*.* Solche Sorten werden im Allgemeinen als Unterlagen für Tomatensorten verwendet (Sorten von *Solanum lycopersicum* L*.* (*Lycopersicum esculentum* L.(Mill.)).

1.2 Tomatenunterlagen gehörend zu *Solanum lycopersicum* L. (*Lycopersicum esculentum* Mill.) oder zu *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum pimpinellifolium* L. (*Lycopersicum esculentum* Mill. x *Lycopersicum pimpinellifolium* Mill.) fallen unter die UPOV-Prüfungsrichtlinie TG/44.

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut:*

# 1. Anwendung dieser Prüfungsrichtlinien

1.1 Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner, *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum* *peruvianum* L. (Mill.),~~und~~ *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg und *Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*.* Solche Sorten werden im Allgemeinen als Unterlagen für Tomatensorten verwendet (Sorten von *Solanum lycopersicum* L*.* (*Lycopersicum esculentum* L.(Mill.)).

1.2 Tomatenunterlagen gehörend zu *Solanum lycopersicum* L. (*Lycopersicum esculentum* Mill.) oder zu *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum pimpinellifolium* L. (*Lycopersicum esculentum* Mill. x *Lycopersicum pimpinellifolium* Mill.) fallen unter die UPOV-Prüfungsrichtlinie TG/44.

## Erweiterung des Geltungsbereichs der Prüfungsrichtlinien Kapitel „Technischer Fragebogen“, Abschnitt 1 „Gegenstand des Technischen Fragebogens“

*Derzeitiger Wortlaut:*

| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | Antragsdatum: |
|  |  | (nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGENin Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen  |
|  |  |  |
| 1. Gegenstand des Technischen Fragebogens |
|  |  |  |
|  Tomatenunterlagen gehörend zu: |  |
|  |  |  |
| 1.1 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | […] |
|  |  |  |
| 1.2 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.* | […] |
|  |  |  |
| 1.3 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg | […] |
| . |  |  |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut:*

| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | Antragsdatum: |
|  |  | (nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGENin Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen  |
|  |  |  |
| 1. Gegenstand des Technischen Fragebogens |
|  |  |  |
|  Tomatenunterlagen gehörend zu: |  |
|  |  |  |
| 1.1 Botanischer Name | *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | […] |
|  |  |  |
| 1.~~1~~ 2 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | […] |
|  |  |  |
| 1.~~2~~ 3 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum peruvianum* (L.) Mill*.* | […] |
|  |  |  |
| 1.~~3~~ 4 Botanischer Name | *Solanum lycopersicum* L.x *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg | […] |
|  |  |  |
| 1.5 Botanischer Name | *Solanum pimpinellifolium* L.x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | […] |
| . |  |  |

## Hinzufügung einer neuen Ausprägungsstufe und Erläuterung zu Merkmal 16

*Derzeitiger Wortlaut:*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Englisch | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| 16.(\*) | VG | Fruit: size | Fruit : taille | Frucht: Größe | Fruto: tamaño |  |  |
| **QN** | (b) | small | petit | klein | pequeño | Body, Optifort | 3 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Emperador | 5 |
|  |  | large | grand | groß | grande | Titron | 7 |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut:*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Englisch | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| 16.(\*)(+) | VG | Fruit: size | Fruit : taille | Frucht: Größe | Fruto: tamaño |  |  |
| **QN** | (b) | not developed or very small | non développé ou très petit | nicht entwickelt oder sehr klein | no desarrollado o muy pequeño | RT303 | 1 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño | Body, Optifort | 3 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Emperador | 5 |
|  |  | large | grand | groß | grande | Titron | 7 |

Zu 16: Frucht: Größe

 Sorten bestimmter Artenkreuzungen für Tomatenunterlagen haben möglicherweise keine Lebensfähigkeit für die Produktion von Früchten oder können möglicherweise nur ausnahmsweise wenige sehr kleine Früchte erzeugen (Note 1).

[Ende des Dokuments]